

**LEIA ESTE DOCUMENTO  
ATENCIOSAMENTE!  
ELE CONTÉM OS TERMOS  
E CONDIÇÕES DE VENDA  
QUE REGEM A SUA  
COMPRA, A MENOS QUE  
VOCÊ TENHA UM  
CONTRATO EM SEPARADO  
COM A DELL. ESTE  
DOCUMENTO CONTÉM  
INFORMAÇÕES MUITO  
IMPORTANTES SOBRE OS  
SEUS DIREITOS E  
OBRIGAÇÕES, BEM COMO  
SOBRE AS LIMITAÇÕES E  
EXCLUSÕES QUE PODEM  
SER APLICÁVEIS A VOCÊ.  
ESTE DOCUMENTO  
CONTÉM TAMBÉM UMA  
CLÁUSULA DE RESOLUÇÃO  
DE DISPUTA.**

## Informações de garantia e suporte



## Notas, Avisos e Advertências



**NOTA:** uma NOTA fornece informações importantes para ajudar você a usar melhor o computador.



**AVISO:** um AVISO indica um potencial de danos ao hardware ou a perda de dados e diz como evitar o problema.



**ADVERTÊNCIA:** uma ADVERTÊNCIA indica um potencial de danos à propriedade, risco de lesões corporais ou mesmo de morte.

---

As informações neste documento estão sujeitas a alteração sem aviso prévio.

© 2008 Dell Inc. Todos os direitos reservados.

Qualquer forma de reprodução deste produto sem a permissão por escrito da Dell Inc. é estritamente proibida.

Marcas comerciais usadas neste texto: *Dell*, o logotipo *DELL*, *PowerEdge*, *PowerVault*, *PowerConnect*, *OptiPlex*, *Dell Precision*, *Vostro* e *CompleteCare* são marcas comerciais da Dell Inc.; *Intel*, *Pentium* e *Celeron* são marcas registradas da Intel Corporation; *Bluetooth* é marca comercial de propriedade da Bluetooth SIG, Inc. e usada pela Dell sob licença; *EMC* é marca registrada ou marca comercial da EMC Corporation.

Os demais nomes e marcas comerciais podem ser usados neste documento como referência à entidades que reivindicam essas marcas e nomes ou a seus produtos. A Dell Inc. declara que não tem interesse de propriedade sobre marcas comerciais e nomes de terceiros.

## Garantias limitadas e política de devolução

### Garantia de um ano do fabricante para o usuário final (somente para a América Latina e Caribe)

#### Garantia

A Dell Computadores do Brasil ("Dell") garante ao usuário final, de acordo com as provisões a seguir, que os produtos de hardware com a sua marca, adquiridos pelo usuário final de uma empresa Dell ou de um distribuidor autorizado Dell na América Latina ou no Caribe, estarão livres de defeitos de materiais, de fabricação e de design que afetem o uso normal, por um período de um ano a partir da data original da compra. Os produtos para os quais forem feitas solicitação de serviço em garantia serão, a critério da Dell, reparados ou substituídos às custas da Dell. A Dell é proprietária de todas as peças removidas dos produtos consertados. A Dell usa peças novas e recondiionadas de vários fabricantes na execução de reparos e na montagem de produtos para substituição.

#### Exclusões

Esta garantia não se aplica a defeitos resultantes de: instalação, uso ou manutenção impróprios ou inadequados, ações ou modificações por terceiros não autorizados ou pelo usuário final, dano acidental ou proposital ou desgaste normal.

#### Como fazer uma solicitação de reparo

As solicitações precisam ser feitas na América Latina ou no Caribe através de contato com o ponto de venda da Dell, dentro do período de garantia. Haverá sempre a necessidade de o usuário final fornecer o comprovante de compra, indicando o nome e o endereço do vendedor, a data da compra, o modelo e o número de série, o nome e o endereço do cliente e os detalhes dos sintomas e da configuração no momento da falha, incluindo os periféricos e

softwares usados. Sem essas informações, a Dell pode recusar a solicitação de reparo ainda que dentro do período de garantia. Após o diagnóstico de um defeito coberto pela garantia, a Dell providenciará e pagará pelo frete terrestre e pelo seguro do produto para o centro de reparo/substituição da Dell e deste centro de volta para o usuário. O usuário final precisa garantir que o produto defeituoso estará adequadamente disponível para coleta na embalagem original ou em outra embalagem igualmente protetora, juntamente com os detalhes relacionados acima e o número de retorno fornecido pela Dell.

#### Limitação e direitos estatutários

A Dell não faz nenhuma outra garantia ou declaração semelhante além daquelas explicitamente apresentadas acima, e esta Garantia é concedida no lugar de quaisquer outras garantias, na extensão máxima permitida por lei. Na ausência de legislação aplicável, esta Garantia será o único e exclusivo recurso do usuário final contra a Dell ou qualquer de suas afiliadas, e nem a Dell nem nenhuma de suas afiliadas poderá ser responsabilizada pela perda de lucro ou de contratos ou por qualquer outra perda indireta ou consequencial resultante de negligência, violação de contrato ou similares.

**Esta Garantia não diminui ou afeta os direitos estatutários obrigatórios do usuário final e/ou quaisquer direitos resultantes de outros contratos feitos pelo usuário final com a Dell e/ou com qualquer outro vendedor.**

#### Dell World Trade LP

One Dell Way, Round Rock, TX 78682, USA

#### Dell Computadores do Brasil Ltda.

(CNPJ nº 72.381.189/0001-10)

Avenida Industrial Belgraf, 400

92990-000 - Eldorado do Sul – RS - Brasil

## Informações de garantia e suporte

### **Dell Computer de Chile Ltda**

Coyancura 2283, Piso 3- Of.302,  
Providencia, Santiago - Chile

### **Dell Computer de Colombia Corporation**

Carrera 7 #115-33 Oficina 603  
Bogota, Colombia

### **Dell Mexico SA de CV**

Paseo de la Reforma 2620 - 11° Piso  
Col. Lomas Altas  
11950 México, D.F.

### **Termo de garantia contratual – Brasil – Garantia oferecida pela Dell ao usuário final – 1° ano**

#### **Garantia**

A DELL garante ao usuário final, em conformidade com as disposições abaixo, que os produtos de hardware com a sua marca, adquiridos pelo usuário final de uma empresa do grupo DELL ou de um distribuidor autorizado DELL situado na América Latina e no Caribe, estão livres de defeitos em seus componentes eletrônicos, mecânicos e de montagem, pelo prazo de 1 (um) ano contado da data de aquisição do Produto indicada na Nota Fiscal de Compra, uma vez respeitadas as condições normais de instalação e uso, exceto no que tange aos itens relacionados dentre as exceções adiante indicadas. Já se encontra incluso nesse prazo o período de garantia legal.

Produtos contra os quais sejam apresentadas reclamações justas serão, a critério da DELL, consertados ou substituídos às expensas da DELL. Todas as peças removidas dos produtos consertados serão de propriedade da DELL. A DELL utiliza peças novas e recondiçionadas de vários fabricantes na execução dos serviços de reparo e na fabricação de produtos de reposição, de qualidade e tecnologia equivalente ou superior, respeitadas as especificações originais dos produtos.

#### **Responsabilidades do cliente**

Notificar de imediato a Dell sobre o mau funcionamento de seus equipamentos (0-800-903355). Fornecer ao pessoal técnico da Dell acesso total e incondicional à totalidade dos equipamentos e softwares. Caso existam restrições de segurança que se apliquem a alguns ou a todos os sistemas do Cliente que necessitem receber assistência técnica em virtude desta Garantia Contratual, é possível que seja solicitado ao Cliente que este assuma responsabilidades adicionais para a manutenção do equipamento e/ou software.

Notificar a Dell sobre qualquer perigo potencial quanto à segurança ou à saúde que possa existir nas instalações do Cliente, assim como proporcionar e/ou recomendar os procedimentos de segurança que devem ser seguidos, caso sejam aplicáveis.

Proporcionar, caso seja necessário e sem nenhum encargo para a Dell, um espaço de trabalho adequado e acesso a meios de comunicação que se sejam requeridos à execução dos serviços.

Manter atualizada uma cópia de segurança do sistema operacional e de outros programas de software pertinentes, assim como seus dados.

Garantir a presença de uma pessoa responsável ou de um funcionário durante a execução do serviço.

Fornecer, sem ônus para a Dell, meios de gravação e armazenamento, incluindo fitas e discos magnéticos necessários à execução dos serviços, bem como aparelhos de comunicação de dados (modems) e linhas telefônicas e/ou conexões de rede quando requeridos para execução de serviços à distância por via eletrônica (acessos eletrônicos remotos).

### Exclusões

Os seguintes itens, entre outros compatíveis com o ora exposto, não estão cobertos pela garantia:

- Partes consumíveis, tais como baterias não-recarregáveis, bolsas, maletas, etc.
- Programas de computador, exceto no tocante a termos e prazos especificados na legislação brasileira aplicável
- Limpeza, reparos cosméticos ou desgaste resultante do uso normal dos produtos
- Danos causados por mau uso, abuso, queda, negligência, imprudência ou imperícia
- Danos causados por armazenamento ou uso em condições fora das especificações
- Danos causados por equipamentos que produzam ou induzam interferências eletromagnéticas ou ainda por problemas de instalação elétrica em desacordo com as normas ABNT
- Danos causados por programas de computador, acessórios ou produtos de terceiros adicionados a um produto comercializado pela Dell após este ter sido enviado ao usuário final pela própria Dell
- Danos causados por violação do produto, tentativa de reparo ou ajuste por terceiros não autorizados pela Dell
- Danos causados por agentes da natureza como descargas elétricas (raios), inundações, incêndios, desabamentos, terremotos, etc.

- Perdas e danos causados pelo produto ou por desempenho do produto, inclusive, mas não limitado a, lucros cessantes, perdas financeiras e limitações de produtividade, resultantes dos atos relacionados a hipóteses de não cobertura desta garantia
- Perda total ou parcial de quaisquer programas de computador, dados ou meios magnéticos removíveis

A garantia também não será válida caso a Nota fiscal de compra apresente rasuras e/ou alterações ou, ainda, campos incompletos nos itens Data de aquisição e Número de série do produto, e/ou que não esteja em conformidade com a legislação fiscal vigente no Brasil.

### Atendimento ao consumidor

Se você tiver algum comentário e sugestões, estes devem ser apresentados na América Latina e Caribe por meio do ponto de venda da DELL ou através de mensagem eletrônica via Internet ([www.dell.com.br](http://www.dell.com.br)). No caso de reclamação, esta poderá ser encaminhada durante o prazo de validade da garantia e o usuário final deverá fornecer sempre o comprovante de compra, representado pela Nota Fiscal original, indicando o nome e endereço do vendedor, a data da compra, o modelo e o número de série, o nome e o endereço do cliente e informações sobre os sintomas e configuração no momento do defeito, incluindo periféricos e software utilizados. Na falta dessas informações a Dell poderá negar-se a atender a solicitação. Uma vez diagnosticado o problema, a DELL tomará as devidas providências e pagará o frete e o seguro de transporte para a central de conserto/reposição DELL, caso o defeito apresentado qualifique-se para atendimento dentro da garantia. O usuário final deve garantir que o produto defeituoso estará disponível para ser apanhado, devidamente embalado na embalagem original ou em embalagem que ofereça grau equivalente de proteção, incluindo os dados acima e o número de devolução fornecido pela DELL ao usuário final.

### Limitações e direitos

A DELL não oferece nenhuma outra garantia, aval ou declaração similar, exceto conforme expressamente declarado acima, e esta Garantia substitui quaisquer outras garantias, na extensão máxima permitida por lei. Esta Garantia será o único e exclusivo recurso contra a DELL ou qualquer outra empresa do mesmo grupo econômico, não podendo estas serem responsabilizadas por lucros cessantes ou perdas derivadas de contratos, ou qualquer outra perda indireta ou imprevista decorrente de negligência, violação contratual ou outros.

Esta Garantia não exclui nem afeta os direitos garantidos por lei ao usuário final contra a DELL e/ou quaisquer direitos resultantes de outros contratos celebrados pelo usuário final com a DELL e/ou qualquer outro vendedor autorizado pela Dell.

#### Dell World Trade LP

One Dell Way, Round Rock, TX 78682, USA

Dell Computadores do Brasil Ltda (CNPJ nº 72.381.189/0001-10/)

Dell Comercial do Brasil Ltda. (CNPJ nº 03 405 822/0001-40)

Avenida Industrial Belgraf, 400

92990-000 - Eldorado do Sul – RS - Brasil

#### Dell Computer de Chile Ltda

Coyancura 2283, Piso 3- Of. 302,

Providencia, Santiago - Chile

#### Dell Computer de Colombia Corporation

Carrera 7 #115-33 Oficina 603

Bogotá, Colômbia

#### Dell México SA de CV

Rio Lerma #302- 4 Piso

Col. Cuauhtémoc, México, D.F. 06500

### Contrato de licença do software Dell

Este é um acordo legal vinculativo entre você, o usuário, e a Dell Products L.P ou Dell Global B.V. ("Dell"). Este contrato cobre todo o software fornecido com o produto Dell, para o qual não houver nenhum contrato de licença em separado entre você e o fabricante ou proprietário desse software (coletivamente, o "Software"). Este contrato não se aplica à venda do Software nem de qualquer outra propriedade intelectual. Todos os títulos e direitos sobre a propriedade intelectual do Software pertencem ao fabricante ou proprietário do Software. Todos os direitos que não forem expressamente atribuídos neste contrato são reservados pelo fabricante ou proprietário do Software. Se abrir ou romper o selo do pacote do Software, ou fizer download ou instalar o Software, ou usar o Software que foi pré-carregado ou instalado em seu produto, você estará indicando que concorda com os termos deste acordo. Se você não concordar com estes termos, devolva prontamente todos os itens do Software (discos, material impresso e embalagem) e apague todas as cópias pré-instaladas ou pré-carregadas do Software.

Você poderá usar uma cópia do Software em um único computador de cada vez. Se tiver múltiplas licenças do Software, você poderá usar ao mesmo tempo tantas cópias quanto for o número de licenças que você adquiriu. "Usar" significa carregar o Software na memória temporária ou fazer o armazenamento permanente no computador. A instalação em um servidor de rede com o único propósito de distribuição a outros computadores, não constitui "uso" se (e somente se) você tiver uma licença separada para cada computador para o qual o Software é distribuído. Você precisa garantir que o número de pessoas usando o Software instalado em um servidor de rede não excede o número de licenças que você tem. Se o número de usuários do Software instalado no servidor de rede for maior que o número de licenças, você precisará comprar licenças adicionais antes de permitir que um número adicional de usuários use o

**Software.** Se for um cliente comercial da Dell ou um afiliado da Dell, você concede à Dell, ou a um agente selecionado pela Dell, o direito de realizar auditorias do uso que você está fazendo do Software durante o horário comercial, você concorda em cooperar com a Dell em tal auditoria e você concorda em fornecer à Dell todos os registros razoavelmente relacionados ao seu uso do Software. A auditoria será limitada à verificação da conformidade com os termos deste contrato.

O Software é protegido por leis de copyright dos Estados Unidos da América e por tratados internacionais. Você poderá fazer uma única cópia do software para fins exclusivos de backup ou arquivamento, ou para transferi-lo para um único disco rígido, desde que você mantenha o original para fins exclusivos de backup ou arquivamento. Você não poderá alugar ou fazer lease do Software nem copiar o material impresso fornecido com o Software, mas você pode transferir permanentemente o Software e todo o material que o acompanha como parte da venda ou transferência de um produto da Dell, se você não retiver nenhuma cópia e o receptor concordar com os termos deste contrato. As transferências precisam incluir a atualização mais recente e todas as versões anteriores. Você não pode fazer engenharia reversa, descompilar ou desmontar o Software. Se a embalagem do seu computador contiver CDs e/ou disquetes de 3,5 ou de 5,25 polegadas, você deverá usar apenas os discos apropriados para o seu computador. Você não poderá usar os discos em outro computador, nem carregar, emprestar, alugar, fazer lease, ou transferir esses discos para outro usuário, exceto se permitido por este contrato.

### **Garantia limitada**

A Dell garante que os discos do Software estarão isentos de defeitos de material e de mão-de-obra, sob uma utilização normal, por noventa (90) dias a contar da data de recepção. Esta garantia é pessoal e intransmissível. Quaisquer garantias implícitas são

limitadas a noventa (90) dias a contar da data de recepção do Software. Algumas jurisdições não permitem limites à duração de garantias implícitas, portanto esta limitação pode não se aplicar ao seu caso. A única responsabilidade da Dell e dos seus fornecedores e o único recurso de que dispõe será (a) a devolução do preço pago pelo Software ou (b) a substituição dos discos defeituosos que forem enviados à Dell com um número de autorização, às custas do utilizador. Esta garantia limitada será cancelada se o dano dos discos for resultante de acidente, abuso, utilização incorrecta, manutenção ou modificação efectuada por pessoas estranhas à Dell. Os discos de reposição são garantidos pelo restante período original de garantia ou por trinta (30) dias, o que for mais longo.

A Dell NÃO garante que as funções do Software atenderão aos requisitos que estabelecer, nem que o funcionamento do Software será ininterrupto e isento de problemas. O utilizador assume a responsabilidade pela escolha de um Software que satisfaça as suas expectativas e pela utilização e resultados obtidos deste Software.

A DELL, EM SEU PRÓPRIO NOME E NO NOME DOS SEUS FORNECEDORES, RENUNCIA A QUAISQUER OUTRAS GARANTIAS, EXPRESSAS OU IMPLÍCITAS, INCLUSIVE, MAS SEM SE LIMITAR A, GARANTIAS IMPLÍCITAS OU VENDA E ADEQUAÇÃO A UM PROPÓSITO ESPECÍFICO, PARA O SOFTWARE E TODO O MATERIAL IMPRESSO QUE O ACOMPANHA. Esta garantia limitada concede-lhe direitos legais específicos; poderá ter outros direitos que podem variar de jurisdição para jurisdição.

EM NENHUMA CIRCUNSTÂNCIA, A DELL OU OS SEUS FORNECEDORES SERÃO RESPONSABILIZADOS POR QUAISQUER DANOS (INCLUSIVE, MAS NÃO SEM SE LIMITAR A, DANOS POR PERDAS DE LUCROS, INTERRUPTÃO DE ACTIVIDADE COMERCIAL, PERDA DE INFORMAÇÕES COMERCIAIS OU OUTRAS PERDAS PECUNIÁRIAS) DERIVADOS DA UTILIZAÇÃO OU DA INCAPACIDADE DE UTILIZAÇÃO DO SOFTWARE, MESMO QUE A DELL TENHA SIDO AVISADA DA POSSIBILIDADE DE TAIS DANOS. Uma vez que

## Informações de garantia e suporte

algumas jurisdições não permitem a exclusão ou limitação da responsabilidade por danos sequenciais ou acidentais, as limitações acima mencionadas podem não se aplicar ao seu caso.

### Software de código aberto

Uma parte deste CD pode conter software de código aberto que poderá utilizar, sob os termos e condições do contrato específico sob o qual o software de código aberto é distribuído.

Este software de código aberto é distribuído presumindo que será de utilidade, mas É FORNECIDO “NA FORMA COMO SE ENCONTRA”, SEM GARANTIAS DE QUALQUER NATUREZA, EXPRESSAS OU IMPLÍCITAS, INCLUINDO, MAS NÃO SE LIMITANDO À garantia IMPLÍCITA de COMERCIALIZAÇÃO OU DE ADEQUAÇÃO A UM PROPÓSITO ESPECÍFICO. EM NENHUMA CIRCUNSTÂNCIA, A DELL, OS DETENTORES DE DIREITOS DE AUTOR OU OS CONTRIBUINTES SERÃO RESPONSABILIZADOS POR QUAISQUER DANOS, DIRECTOS, INDIRECTOS, INCIDENTAIS, ESPECIAIS, PUNITIVOS OU CONSEQUENCIAIS (INCLUINDO, MAS NÃO SE LIMITANDO A, INTERMEDIÇÃO DE BENS OU SERVIÇOS SUBSTITUTOS; PERDA DE UTILIZAÇÃO, DE DADOS OU DE LUCROS; OU A INTERRUPÇÃO DE NEGÓCIOS) INDEPENDENTEMENTE DA CAUSA E DE QUALQUER TEORIA DE RESPONSABILIDADE, SE EM CONTRATO, EM RESPONSABILIDADE ESTRITA OU PROCESSUAL (INCLUINDO NEGLIGÊNCIA OU NÃO) APRESENTADOS DE QUALQUER FORMA PELA UTILIZAÇÃO DESTES SOFTWARE, MESMO QUE AVISADO DA POSSIBILIDADE DE TAIS DANOS.

### Direitos restritos do governo dos EUA

O software e a documentação são “itens comerciais”, conforme definição do termo no 48 C.F.R. 2.101, que consistem em “software comercial para computadores” e “documentação de software comercial para computadores”, na forma como tais termos são utilizados no 48C.F.R. 2.121. De forma consistente com o 48 C.F.R.

12.212 e 48 C.F.R. 227.7202-1 a 227.7202-4 todos os utilizadores finais ligados ao governo dos EUA adquirem o software e a documentação apenas com os direitos definidos no presente. O fabricante é a Dell Products, L.P., One Dell Way, Round Rock, Texas 78682.

### Instruções gerais

Este contrato de licença estará em vigor até ser rescindido. Ele será rescindido nas condições estabelecidas acima ou se você deixar de cumprir qualquer dos termos aqui estabelecidos. Na rescisão, você concorda em destruir o Software e todo o material com ele fornecido, bem como todas as respectivas cópias. Este contrato é regido pelas leis civis brasileiras. Todas as cláusulas deste contrato são divisíveis. Se alguma cláusula for considerada inexecutável, esta determinação não afetará a exequibilidade das cláusulas, termos e condições remanescentes deste contrato. Este contrato aplica-se aos sucessores e cessionários. A Dell e você concordam em abrir mão, até a máxima extensão da lei, dos direitos a um julgamento por um tribunal do júri com relação ao Software e a este contrato. Uma vez que esta renúncia pode não ser efetiva em algumas jurisdições, ela pode não se aplicar a você. Você reconhece que leu este contrato, que o entendeu, que concorda com os seus termos e que esta é a declaração completa e exclusiva do acordo entre você e a Dell em relação ao Software. (Rev. 012306)







Impresso nos EUA

[www.dell.com](http://www.dell.com) | [support.dell.com](http://support.dell.com)



0F896GA00



Impresso no Brasil

[www.dell.com](http://www.dell.com) | [support.dell.com](http://support.dell.com)



0F896GA00